

VOL X. க0-ம்புத்தகம் JAFFNA, WEDNESI AY SEPTEMBER 14, 1898 **SEPTEMBER 14, 1398**

இந்துசாதனம்.

கலியுகளும் இ000. NO. க அக அ செப்டெப்பர்மீ க சட (@ ove m

PUBLISHED EVERY OTHER WEDNESDAY.

ப கூதத் அக்கொருமுறை புதன் கிழமைகளிற் பிரசரிக்கப்படும்.

NOTICE.

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA. ORDER NIST

Testamentary)

922

Jurisdiction Class I

In the Matter of the Estate of the late Chittampalam Kantappillai of Vannarpannai Deceased.

Kantappillai Chittampalam of Vaunarpannai Petitioner.

Vs

Vs

1. Kantappillai Ponnampalam of Vannarpanuai
2. Kantappillai Kanegaretuam of do
3. Kantappillai Saparetuam of do
4. Supiramaniar Chiuniah of do and his wife
5. Valampikaippillai of do
Respondents.

This matter of the Potition of Kantappillai Chittampalam of Vannarpanuai praying in Letters of Administration to the estate of the abovemmed deceased Chittampalam Kantappillai of Vannarpanuai coming on for disposal before C. Eardley Wilmot Esquire, District Judge, on the 24th day of August 1898 in the presence of Messrs Casippillai & Cathiravelu Proctors on the part of the Petitioner and affidavit of the Petitioner dated the 24th day of August 1896 to the leirs of the said intestate and is entitled to have Letters of Administration to the estate of the said intestate issued to him unless the Respondents or any other person shall on or, before the 13th day of October 1898 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

the contrary.

Signed this 24th day of August 1898

C. EARDLEY WILMOT

District Judge.

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA.

ORDER NISI

Testamentary) No. 923 Jurisdiction

Class 1.

In the Matter of the Estate of the late Nagamuttu wife of Kantar Kathira-velu of Vannarponnai

Parupatippillai widow of Kasinather of Nallur Petitioner,

Kathiresar Chiunappa and his wife Ponnu of Nallur Kantar Kathiravelu of Vannarponnai Respondents.

Respondents.

This matter of the Petition of Parupatippillai widow of Kasinatar of Nallur praying for Letters of Administration to the estate of the abovenamed deceased Nagamuttu widow of Kantar Kathiravelu of Vannarponnai coming on for disposal before C. Eardley Wilmot Esquire, District Judge, on the 25th day of August 1893 in the presence of Messrs. Casiopillai & Cathiravelu Proctors on the part of the Petitioner and affidavit of the Petitioner dated the 24th day of August 1898 having been read, it is decared that the Petitioner is one of the heirs of the said intestate and is entitled to have Letters of Administration to the estate of the said Ibrastate issued to her unless the Respondents or any other serson shall on or, before the 13th day of October 1893 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

Signed this 25th day of August 1898

C. EARDLEY WILMOT District Judge

District Judge

THE HINDU ORGAN.

JAFFNA, WEDNESDAY SEPTEMBER 14, 1898

THE MEDICAL ADMINISTRATION REPORT

The report of Dr Allan Perry, Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals, for the year 1897, is before us. It is an exhaustive document, dealing fully with the sanitary condition of the Colony under

four heads, Viz (1) Population, (2) Public Health (3) Provincial Reports, and 4) General. The estimated population on the last day of 1897 was 3,100 607. The birth-rate was 39 9 against 31 3, and the death rate was 23·2 against 24 7 in the previous year, calculated on the estimated population at the middle of the year.

Of the outbreaks of cholera in 1897 Dr. Perry

Of the outbreaks of cholera in 1897 Dr. Perry writes.—
Outbreaks of cholera were reported from the Western, Central, Northern, and North-Central Provinces during the year, but the only severe one was in Jaffan and Chunnagam, in the Northern Province. The first case, which, after much difficulty, was traced to a new arrival from India, eccurred on November 17, 1897, and the last on January 5, 1898, 166 persons were attacked, of whom 83 died. Four sporadic cases also were reported from Vankalai and Pesalai in April and December amongst immigrants, of which none proved fatal. In the Western Province, at Colombo, the epidemic, which broke out in November, 1896, lasted up to February 4, 1897, 33 persons having being attacked, of whom 30 died from January 1 to February 4. The second outbreak which occurred in July, and was traced to a new arrival, happily lasted only for seven days, the vigorous measures taken by the Municipality and this Department having been attended with signal success. Six persons were attacked, of whom 5 died. In November corin. A Sinnalese man, who returned from Tuticorin, developed symptoms of cholera and died the next morning. The disease did not spread. In the Central Province, at Pendleton estate, Wattegama, 3 cases were reported with 2 deaths. In the North-Central Province, at Pendleton estate, Wattegama, 3 cases were reported with 2 deaths. In the North-Central Province, at Pendleton estate, Wattegama, 3 cases were reported with 2 deaths. In the North-Central Province, at Pendleton estate, Wattegama, 3 cases were reported with 2 deaths. In the North-Central Province, at Pendleton estate, Wattegama, 3 cases were reported with 2 deaths. In the North-Central Province, at Pendleton estate, Wattegama, 3 cases were reported with 2 deaths. In the North-Central Province, at Pendleton estate, Wattegama, 3 cases were reported with 2 deaths. In the North-Central Province, at Pendleton estate, Wattegama, and Maradankadawela, and all proved fatal. The national province at the province of the Liland.

Small-pox did not prevail in an epidemic form in any part of the Island Thicty-five cases were reported during the year with 3 deaths, 23 of whom were importations direct from India or elsewhere.

from Iudia or elsewhere.

Under Provincial Reports Dr Perry gives the reports of the several Medical Officers who were in charge of the different Provinces, with the number of Hospitals and Dispensaries in each Province There were in operation during the year 61 Hospitals and 2 Asylums The 61 Hospitals included 31 civil Hospitals, 1 lying-in-home, 7 field or parangi Hospitals, 6 Immigrant Hospitals and 1-leper Hospital at Kalmunai in Batticaloa. The report of Dr. Thornhill, Senior Medical Officer of the Northern Province is as exhaustive as it is interestern Province is as exhaustive as it is interesting In quoting the extracts from his report which we give elsewhere we draw the special attention of our readers to his remarks on the need of a Local of our readers to hisremarks on the need of a Local Board or Municipality for the Town of Jaffna—a subject which has been so often commented upon by us in these columns. We are glad to find that Dr. Thornhill is at one with us in thinking that no more time should be lost in establishing a Lecal Board in Jaffna, if not in the interest of self-Government, in the interest of sanitation and public health. It is to be hoped that the Government will pay due attention to the recommendations of the Officer who is chiefly responsible for the health and sanitation of the Province.

HINDU TEMPORALITIES.

In continuance of our remarks on this subjectin our last issue we extract the following from the speech of His Excellency Sir Arthur Havelock Governor of Madras in reply to an Address presented to him in Trichonapoly, on the 13th Ultimo, as it cannot fail to interest our readers:—

"You next refer to the very important matter of legislation, to protect temple funds from being abused I am very glad you have taken this opportunity of bringing this question prominently to my notice. We are convinced

here in Madras that there is a strong popular desire that something should be done by means of legislation for ameliorating the desire that something should be done by means of legislation for ameliorating the abuses which you assure us, exist. It is neccessary that we should convince the Government of India who I dare say you know have strong views with regard to the policy of any interference with the temple endowments in this country. I say it is important that they should know that there is a real popular desire for legislation in this respect; and the representation that you have made in the address only goes with many other representations towards establishing the fact that there is a popular desire for reformation in this respect. The matter of legislation has entered a somewhat simpler phase during the last month or two. In fact I may tell you that one of the last papers which came under my eye before I left Octacamund was a very large file dealing with the subject of legislation with regard to the temple endowments. I think I may say that we hope to make a sufficiently strong representation to the Government of India to induce that Government to allow ently strong representation to the Government of India to induce that Government to allow of India to induce that Government to allow us to legislate in our own presidency on the subject rather than leave it to be dealt with in the Cornell. We have considered the outlines of a workable Bill and it may take some little time to perfect it. But if our wishes and anticipations are fulfilled, this Bill will soon be in a fit state to be made public. Therefore I think I may hold out some hope at the present moment that legislation on the subject in which you seem to be so deeply interested is within measurable distance."

JAFFNA COMMERCIAL CORPORATION LTD.

The second annual grown Hering of the share holders of the Jaffaa Commercial Corporation was held at Bank Hall Jaffaa on Thursday the 8th September 1898 commencing at 4 P. M.

Besides those represented by proxys there were present a very large number of share holders. On the motion of Mr. Wm. Mather seconded by Mr. S. T. Arnold Mr. T. C. Changarapillai J. P. was voted to the chair. The minutes of the first annual General Meeting and those of the Special General Meeting held on 1st August 1898 were read by the Secretary and were duly confirmed were duly confirmed

were duly confirmed

The report of the Directors and the balance sheet presented to each share-holder having been taken as read and carried New Com, Mr. Wm. Mather moved and Mr. A. Sapapathy seconded that the dividend at the rate of 12 per cent as recommended by the Directors be paid on or before the 30th September 1898.

The resolutions passed at the Special General meeting on 1st August 1898 as regards the increase of the capital and theamendment of the article of association were then submitted by the chairman for confirmation by the share holders and they were accordingly confirmed by the unanimous vote of the share holders and became Special resolutions within the meaning

became Special resolutions within the meaning of the joint stock companies Ordinance.

The election of the Directors for the ensueing year then took place and Messrs Wm. Mather, M. B. Swampillai, Alex Toussaint, Advocates S. A. Allegakoen and A. Kanagasabai, Proctors S. T. Arnold, V. Casipillai, Tambyah S. Cooke, and T. C. Changarapillai, and Messrs A. Sapapathy, S. Veluppillai, S. Vinasitamby, S. Naganather, and Dr. C. T. Mills were elected. The next annual general meeting having been fixed for 8th September 1899. The meeting terminated with a vote of thank to the retiring Directors. tiring Directors.

2001 LI @ # 2000 வாழ் சவர் கணர்வானவரானினம்...... விழ் கண்புனல்வேக்கனுமோங்குக....... ஆழ்சதியதெல்லாமானுமமே..... குழ்க்கையக்கும் தயர் தீர்கவே......

விளம்பரம்.

இவ்வியுந்திரசாலேயில் விலேப்படும் புத்தகங்கள்.

		05	# 10 th.
கமக்கிவாயமான்	***	11	- /Kin
ஆத்திதுடி கோன்றைவேர்கள் உரை.		n .	. Se
MARKING LICONLIFE LD		22 "	· con
இரண்டாம் பாலபாடம்			- 82 3
MAD SOT MY LD LITTED JELLO	2.2.3	32	
SINI DENUTLO		19 -	150
இத்தாம் பாலபாடம்		11	יים ופו מפ
இவாலைய தரிசனவ்த் ···		11	
க இரையாத் இரைக ின் க்கம்	***	13	- * (6)
பூமிசாஸ் இசலிளக்கம் இ-ம், க-ம், எ-ம்			@
அ-ம், தரங்களுக்கு		11	- 0 @
மறைகையாதா இயுகை	***	22	- 40
வை இக சைவ சுத்தாத்துவித			100 200

சைவ சித்தாந்தம்....., -உடு நீகண்டு முதலாவதா முதல் கட்வத் முடியை க கீகண்டு முதலாவது முதல் பத்தாவது முடியை, -நீகண்டு கேகேவது மூதல் கேடேவது முடிய…, - இ

விளம்பரம்

விள மெபரம் தாமோக்சரம் தேவஸ்சான மானேஜராகிய இ ராமகாதபுரம் சமன்தானம் ஜீர்க். இரணியகர்ப்பயா ஜூவிருவமுத்துவிசயாரு சாசா ஜா எம். பாண்கரசேதி புதி மகாராஜர் அவர்கள் இவியாழ்ப்பாணத்திறன்ள னவாகிய ஹ. தேவஸ்சான சொத்தக்கின் ஒழுக்கு செய்து குத்தசை கொடுத்தல் முதவானவை செய்ய எ னக்கு அதிசார பத்திரக்கிக்கிருக்கும். னைஞ்சூ அதிகாச பத்திரக் கம்திரு கிருர்கள். ஆதவால் இத்தேவஸ்தானச் சொத்துக்களில் சம்பர்கப்பட்டவர் கள் குத்தகை ஏற்க விரும்புசிறவர்கள் முதலானேர் கோன்டிய விஷியங்களே என்னிடமறிக்கு ற்றக்கொள்க.

का का में पार्क देखा இந்து என்கம்பட்டி மூர்த்தி சாயனர் குருபூசைமடம் விளம்பிஞ்ல அவணிம்^ன காக

கொ. சி. சுப்பிரமணிய பிள் வோ ஸ்போட்டில் சுப்பெறின்டெண்டு.

வளம்பாம்.

வன்னர்பண் மேற்கு ச்குடி காதறப்பின்றோ ககா புத்தீன் உமறுவும் பெண் முகம்மது மீசாகாச்சியாவு மாகிய காங்கள் கஅகனம் ஆண்டு கார்த்திகைய^{னை ஒ}.க க் இக்கு பி.சித்த கொத்தாரிக் க. தமிழ்ப்பின்றோ முகதா வில் உம் இலக்கத்தில் எழுதிய மாணதாதனத்தில் எ ங்களில் இரண்டாம்பெயர்வளி எறியின் சகோதரியின் மகனுகிய வண்ணுர்பண்ணே மேற்குக்குடி மீராசாகிபு முகம்மத்ததுத்தான் எங்களுடவிருந்து எல்களுக்கு இணக்கமாய் கடந்துவந்தின்பேரிலும் அதன்மேலும் இணக்கமாய் கடந்துவந்ததின்பேரிலும் அதன்மேலும் எங்கள் சீவியகாலம் வரைக்குப் பண்ணியின்பேரிலும் கா துவருவே கொண்று வாக்குப் பண்ணியின்பேரிலும் கா ங்கள் அணுப்புப்பட்டு அவருக்கு எங்களுக்குப் பின் மு கம்மதா மார்கப்படி எங்கள் உரிமை சோர்க்படியால் எங்களுக்குப் பிற்காலம் காங்கள் பின்வைவக்கும் ஆதன த்தில் மூன்றி லொரு பங்கு சேரவேண்டுமென் றும் அவ்வண்ணமே அவர் கடக்கத்கவறினுல் அவருக் குள்கள் ஆகனத்தில் பங்கு இல்லாமல்போகவேண்டு மென்றும் அகைப்பற்றி யாழப்பானத்தில் பிரசுரமா கும் புதினப்பத்திரிலைகள் ஒன்றில் முறைப்படி பிரசி க்கப்படுத்திவேமென்றும் கண்டு குறித்த மாணசாதன க்கிய்கு நடிகுதில் கண்மருக்கியமடியால் குறித்த காணசாதன க்கிய்கு நடிகிறில் கண்மருக்கியமடியால் குறித்த காணசாகன ததப்படுத்து கேவம்கள்றும் கண்டிருக்கிறபடியால் குறித்த நீதில் உம் பிரிலிற் கண்டிருக்கிறபடியால் குறித்த நீதாசாகிபு மூகமே தேசு அத்தான் எங்களுக்கு இன க்கமாய் கடலாமல் எங்களுடன் வெறுத்த விட்டுப்பிரி த்து பேசய்லிட்டபடியால் எங்களுக்குப் பின் எங்கள் ஆகணத்தால் அவருக்குப் பங்கு இல்லவெயன்ற இதனை ஸ் வெளிப்பிருத்து இரும்.

கா. சகாபுத்தின் உமறு × முகமதுமீதாகாச்சியா கைக்கேறு.

சாட்கி அ. சாழு நமினு வெவ்வை சாட்கி மீ. சுலுத்தான் அபது வகரதறு.

வினம்பாம்.

வின்படுபரம்.
இத்தாற் சாகலைருக்குறையிலிப்பண, தரணை இவு சுப்பிரை மணியவித்தியாசசாஃஸ்யின் கியாசதாரிகள் மூவருள்ளே மூன். கூ அருணுக்கும் என்பவர் உல்வித்தியாசருஸ்யின் ஒழுங்கு உட்குமாறுய். கறமூதவுக்குள்ற சேசரித்த பணத்திவேர்க் கண் பாலிப்புக்கு எநித்துக்கொண்ட மையானும் வித்தியாசருவேக்கு கைக்கமாய்ப் பற்பல விடையோறும் வித்தியாசருவேக்கு கைக்கமாய்ப் பற்பல விடையூற்றிவுள்குக்கும் கைக்குமையாறும், இரண்கு சியாசக்கிகளாக விய எங்களுக்கைய அனுவதியினைறிப் பண்டு ஹைற்பாய்ப் பிறுகேசுங்குக்கும் போனனாரும் மன்று வித்கிக்க புறதேசங்கட்குப் போனமையானும் குறிக்க க. அரு ஞாசலமென்பவரை கியாகதாளி ததறைவத்தினின்றம் விலைக்கி, காலை இவு மேற்குச் குடி ஸ்ரீ ஆ. கம்பலவர கோலை இன்றதொடங்கி கியாகதாளியாய் கிர்பாகித்தி ருத்தினும்,

54-4-4-4 }

இங்குனம் சி. சுப்பிரமணியம். க. காசிராதன்.

இந்துசாதனம்.

தேசா திபகியவர்கள் சென்ற்தொமல் கல் லூரியிற்செய்த உபந்நியாசம்.

ந்தொமன் கல்லூரியில் வழமைபோல ஓர் சிறக்க உப க்கியாசஞ் செய்கனர். அவ்வுபக்கியாசத்தின் கடைக் கூற்றில் சாதியோற்றுமையைப்பற்றியும் சேர்மையை கூறறில் சாதிகபோற்று கொகைப்படுற்ற முகிக்கின்றனர். ப்பற்றியும் மிகவும் விரிவாகப் பேசியிருக்கின்றனர். தேசாதிபதியவர்கள் செய்த பிசசாரணம் முழுவ தையும் எண்கேச எமது பத்திரிகை யிடங்கொடாதா கையால் முற்சுட்டிய கடைக்கூற்றை வரத்திரம் சுருக் தி மொழிபெயர்த்தத் தருகின்றும்.

் இவ்விலங்கா நீபத்திற் பிரசுரமாகிவரும் விசே விக்க பக்கிரிகைகளிலொன்ற ஏலவே இங் வித்த பத்தாரைக்கிடையில் விளேயாடப்பட்ட கு இந்தட்சியாருக்கிடையில் விளேயாடப்பட்ட கிறிக்கட் பர்தாகிளேயாட்டில் நான் ஒந்பக்கக்கி ந்துச் சார்புள்ளவனு பிருக்கு அக்கட்கி ஜெயம டைவகையே விரும்பினேன் என்றம், ஊர் எடத் துக்காகச் செய்யவேண்டிய திருக்கங்களிவையி வைபென சட்டநிருபணசபையார்க்கு நான் உ ண்டையாக வெளிப்படுத்தவில்லே சென்றுப், நெ யிற்பாகைகள் *றேட்டுக*ள் முகலியன திறப்பதி அம். நீர்பாய்ச்சனிலும் கல்விவிஷயத்திலும் னக்கு மனம்போயிருக்கவில்ஃபென்றும், ஆயின் கிறிக்கட் பக்குவிளேயாட்டி லேயே என் மனம் முழுதும் அமிழ்ச்சிக்கிடக்கின்றிகளவும் என மீத குற்றமேற்றிப் பேசியிருக்கின்றது. இங் கு வீளோயாடப் பட்ட செறிக்கட்பக் ப ச தில் நானதிக்கிரத்கையெடுக்கேணெ ன்பது உண்மையே. கிறிக்கட்கிளேயாட்டிற்கும் கேச்ரதிபதிக்கும் யாது சம்பக்கிறன் டீவ்கள் விறைவக்கும். *தனது ஆளுகைக்*கீழுள்ள சன **ங்களின் கண்**மைக்கு ஏதுவாயுள்ளவை எவை பெவைபோ அவைகளிற கேசாதிபதியும் விருப புடையவராயேயிருக்கவேண்டியது. சரீரக்கை புடையவராயேலி நக்கவேண்டியது. சரீரக்கை ப் பலப்படுத்தி கரம்புகளே இறுகச்செய்யக்கூடி கம், பொறுமை, அடக்கம், கயாளம் முசலிய சுற் குணங்களே வருவிக்கக்கூடிய தும் சா நிட்பிரிவின் யைக் களே ந்துவிடக்கு முது மான ஓர் விளே பாட் டு சனங்களுக்குள் வளர்க்குவருகின்றதென்பகை க் காணும்போது கேசாதிபடு சர்கோஷமுறு ருக்கல் கூடுமோ. கான கறுகாட வுனபாட்டி அதிக பிரிபமுள்ள வனு இருக்கின்றமையால மாத்திரமன்ற, தேசாதிபகியா விருத்தனானுமே முன் ஈடர் த இ றிக்கட் விளையுட்டி லுக்கை சரி சனே யுற்ற வ ஞ் பிருந்தேன. அன்று நடந்தவினுயாட்டில் இருள்குகுக்கனமை யும், தயாளகுணமும், ஓற்றமையும் பெரிதங் காணப்பட்டது. எவ்விகமான பிரிவின்பாவது வேற்றுடையாவது இருக்கில்ல். இப்படியிரு ப்பது எம்மையான தாருண்ணிய இராணியவர கட்கு மி•வும் வெறுப்பைக் கொடுக்கின்ற சாதி ப்பிரிவின்னைய வேரோடறுக்துவிசிவகற்குக் கா ரணமாயிருக்கும். இக்கியருடைய ஞாபகக்கிலி முன்ன மாயிருக்கும். இத்தைபருடைய ஞாபகத்திலி ருக்கு இப்பொழுத் அற்றப்போகும் அப்பெரு ம்(கஅநினம் ஆண்டு கடக்கலகம்) கலகம்போல இங்கு நிகழ்க்கதில்லே. இங்கே இராசது போக மான எண்ணமில்லே இங்குள்ள ஒவ்வெருகள் கியாரும், ஒவ்வொருவகுப்பினரும் இராசபக்கி விசுவாசமுடையவர்களாகவே இருக்கின்றனரே ன்பதை எவருமெருக்குக்காள்வர். காமொவ் வொருவருமங்கத்தவர்களாயிருக்கும் இப்பூகோ ளக்கின் ஐர்கிலொருபங்காங்ப எமது இராணி யின் இராச்சியத்தில் சாமெல்லாம் பெருமிகமு டையவர்களாகவே இருக்கின்றேம். அவ்வி ச்சியக்கின் பெருமையிலும் மகிமையிலும் சிரி றும் சிறப்பிறும் மோசங்கள் தீங்குகளிறும் கா மெல்லாம் பங்குடையவர்களாகவே இருக்கின் றேம். இவ்விராச்சியத்தைக்குறிக்கு காமெல் லாம் ஏக அபிப்பிராபமுடையவர்களாகவே இரு க்கிண்றேம். ஆகவே சாதிப்பிரிவினேயான எ ணம் எம்மிடத்கேனிருப்பான்.

பிள்ளே காள்! இக்கருணத்கில் உங்களுக்குச் கி வபுக்கிமதிகள் சொல்வற எமதுகடமையென்று ாக்கிறேன். இது எனக்குப் பிரியமான கொ ன்றன்று. உங்களுக்கு மகிர் பிரியபிராகென கி கோக்கின்றேன். ஆபினும் இது ஒரு ஞாலப்பிர ணீக்கின் இதன். ஆயிறைம் இது ஒரு ஞாலப்பிர மாணம் போன்றிருக்கின்றது. அதை மீறினல் கேசா திப தியாகிய கான் உங்களுக்கு ஓர் கெட் டி முன்மா திரியைக் காட்டுகிறவனுவேன் நா **வ**ங்களுக்குச் சொல்லும் புக்கிமகியின. இப்பு த்திமதியையே இங்கிலாக்கிலிருக்கு இங்கு வரு ம் ஒவ்வொரு வாலிபடைக்கும் கான் சொல்லு வே ம் ஒவ் சிலாரு வால்பதுக்கும் காண் முசாலது வ லை. நான் முன்னே சுட்டிக்காட்டிய சாதிபபிரி வினேயான எண்ணத்தை விட்டுவிடுங்கள். உங் கள் சனங்களிறும், சாதியாரிதும், உங்கள் பழ க்க வேழக்கங்களிலுமே கீங்களதிக அபிமானமு ள்ளவர்கள பிருத்தல் இயல்பு. அங்களபிருக் கவேண்டாமென்று நான் சொல்லவில்லே. ஆயி

மற்றச்சாதியாரையும் கல்மனத்தே பெடி தயா ள செக்கை கோடும் நீத் போடுங் கவணியுங்கள். கா ன் மேலே கட்டிய சா திப்பிரிவினேயான எண்ண ந்கள் சல்வியறிவில்லா மூடகிரோமணிகட்குள் ளகைறி, சல்வியறிவும் சீர்கிருக்கமு முள்ளவர்கட் குளிரா. உங்கள் சிவியகாலத்திலே உங்கள் ம னைகப் பழுகாக்கும் கோக்கமாகக் கோள்சொ ல்லித்தியும் துஷ்டப்பதர்களே நீங்கள் சந்நித் தால் அவர்கள் பேச்சிற்கு ச் செனிசா யாதிருக்கள். உங்கள் சீவியத்தில் கேர்மை யும் போக்கியகையுமுள்ள வர்களாக விருங்கள். டூங்கள் கலவி சேன்விகளா வெவ்வளவு செறர்கிரு ப்பினும் சேர்மைபொன்றில்லாகவர்களாயிருக் தால் உலகத்தில் ஹகூலமெய்கமாட்டுர்கள். சள் நேர்மையற்றவர்களாயிருந்தால் உங்களுக் குமேலாயுள்ளவர்கள் உங்களில் நம்பிக்கைவை க்கமாட்டார்கள். உங்கள் உடன் ஒத்தார் உங் ஃபோடுக்கார். உங்களுக்குக் கிழுள்ளோரும் உங்களே அலட்சியம் செய்வர். இறறைக்குச்சி நிதுகாட்களின்முன் பிறின்ஸ்பிஸ்மார்க் கிளாட் ஸன் என்றுமிரு மகான்கள் இறந்தவிட்டனர். இவ்விருவரும் வித்தியாசமான ஒணுகிசயக்க ஞ டையவர்கள் தையும் ஒருவிஷயத்திலாத்திரு க தார்கள், அவர்களவ்வளவு அனுகூலமடைவத ந்குக் காரணம் ஒன்றேயொன்று அகாவது அ வர்கள் கையிட்ட வீஷயங்களிடுவல்லாம் பெரு ம் ஆவலுற்றவர்களாகவே பிறர்தார்கள். யவர்கள் விசுவரிக்கார்களோ அதேலவர் களுக்குப் பூரண கம்பிக்கை பிருந்தது. தையவர்கள் விரும்பினர்களோ அகைய விரும்பினர்களோ பொருமாவ சேலாடும் விரும்பினர்கள். த்கை யவர்கள் செய்தார்களோ அதையவர்கள் முழுவலிமையேல்கும் செய்தார்கள்"

சமாசாரம்

காலகினை— மக்காரர் தத்தம் வயல்கிலங்களே உழு வாரும் பஃன்பிகிவாரும் விரைப்பாருமாக ஆவோரப்ப நென்றனர். ஷெயில் ந்நே உரமாய் எறிக்கேறது ஊ

இன்றனர். வெய்கு நிர்ந் உரமாய எறகமற்ற உடி ர்ச்சென்சியம் பொதுட்லுட் கோம். தானவாவு—பூராளி வைத்தியசுவே டேக்தர் ஸ்ரீ. செ ல்லையா அவர்சனுடைய விவாகத்தில் ரூபா கதாக மா கவரித்து எமதிசபைச்சூ அனுப்பப்பட்டிருக்கிறது.

களிக்கு எறுத்தை பக்கு அனுப்பபட்டிருக்கிறது.
பிறந்தர் பரிக்கூட்கை — கடை சியாய் கடக்க பிறக்தர் ப கெண் எம் வைக்கியலில் கொண் வரும், கடை சிப்பு ரிக்கூஷில் ஜி. வி கப்பாக்சாமியென்படைகும் சித் இபெற்சிருக்கின்றனர் ஜி. கப்பசசாமியவர்கள் கப் ஜி கனச்பையலர்களின் சிக்காகக்க், அற்கொண் — பாழ்ப்பசனர் கடுக்கேகள் கோயிலுக்கு காகக்கையலிலக்கு கெட்டிகள் கொண்கிக்கள்

செட்டிக்டை செரன்றில் கணக்க * #.மை மி இன்ன தார்களையும் துள்ள வீசப்பண் என்பவுக் சென்றை இரவு கழுக்குற் கமினேறுள்ள நமாட்டிக் தூக்கியிறந்தவிட்ட என். தர்விஷயத்திற் பணத்தைக்கௌவழித்து விட் டமையே இவஞ் இவ்வாறு தன்னுயினை மாய்த்துவிட் டதற்குக்காரண்டாம்.

விளாகம் — சென்ற சுட்டிரே இவண்ணுர்பண்ணியில் புக்கி வைண்ணுர்பண்ணியில் புக்கி வண்ணுர்பண்ணியில் பூக்கி வைக்கும் புக்கில் பாவுக்கும் மூரீ கீனிவாக்கமை எர்கள் புக்கிரிக்கும். சென்ற எம் சே இப்பு பாரியாக்கள் புக்கிர்க்கும் வியாபாரியாக் ஸ்ரீ. ஆன் சப்பிள்ள பலர்கள் புக்கிர்க்கும் விணையிக்கும் விண் பலர்கள் புத்திரன் ஸ்ரீ. விணைக்கும் பூரீ. வேணுப்பின் கோயலில் மையர்கள் மூர் விருவிக்கும் விண்கை மிக்கும் வண்ணுர்பண்ணே சென்மேற்கு விதாக்கை மூரி இராமலில் மையர்கள் புத்திரன் மூரி விறைக்கும் மின் வைவர்கள் மரு கரும் மாணுக்கருமாகிய ஸ்ரீ வெயிக்கிய வெயிக்கிய விக்குவதிரை மணி மிரியில் இத்த சாவிஜ் உயருத்தியாயர் குருன் ஒருவராகிய ஸ்ரீ. மாவிவாயப்பிள்ளையவர்கள் புத்திரிக்கும், பினர்கம் மிவ குரிறப்பாய் கடர்க்கு. இம்மணை வளர் மணைகட்டிக்கும் பிரியியில் கடிர்க்கும் புக்கிரிக்கும், வினர்கம் மிவ குரிறப்பாய் கடர்க்கும். இம்மணைவரை மணைகட்டிக்கும் பிரியியில் கரும்பெற்ற இன்புற்றினி தவசமு கிவபிராண் கிருமைப்பாலிப்பாராக. வி ாகம் - சென்ற சட்டேத்தி வண்ணுப்பன் வோவில்

னாது வாழ்ப்பாண விபாபாச முதாயம் — இச்ச முதாயத் இ ஸ் இரண்டாம் வருஷாக்கக்கூட்டம் சென்ற அம் தே இசமுதாய ஆபீசிற் கூடிற்று, அப்பொழுத சழுதாய த்கைச் சேர்க்தோரன்றி ஸேறமனேசர் அழைக்கப்ப த்தைச் சேர்ந்தோரன்றி வேறையு இணைகர் அழைக்கப்ப ட்டுச் சமு உமு மிறுந்தனர் பிறக்கிர செயார் ஹூ. சங் கைப்பின்கோயைறர்கள் அக்கிரசசுணபதியாவிருந்து கட்ட காப்பின்னேயவர்கள் அக்கிராசணப் இயாயருக்கு கட்ட வர த்தை நடத்தினர். சென்ற வருடாக்குக் கட்ட வர லாறும் சஅசூஅம் ஆண்டு ஆவணியூன் கம் தேதி கடக் த விசுஷக்கட்ட வரலாறும் வாசிக்கப்பட்டபின் புத க்காரியகர்த்தர்கள் தெரிவுசெய்யப்பட்டனர். கெல் க்காரியகர்த்தர்கள் தெரிவுசெய்யப்பட்டனர். கெல்

க் காளிய காத்தர்கள் தெரிவு செய்யப்பட்ட இர். கொல் இவியாபாரம் கடத்தவதற்கு நடிவு தெற்கு வர்திருக்கும் ப்பட்டன. சொழும்பிலிருக்து இந்கு வர்திருக்கும் ஐரோட்பிய துரைமகன் ஒருவர் டூ00 ரூபாவுக்குப் பந்குகள் எடுத்திருக்கின்றனர் ஸ்ரீ கெ. கி. சுப்பிரமணியபின்னேயலர்கள்— ஸ்ரீ. இ நாமனுற் பிரதிட்டை செய்யப்பட்ட தெவ்விய ஸ்தலமா பை இராகுமுக்குரத் தேவைதானத்திற்கு மானேசாரமி பை இரசமேக்கார் தேகைஸ்தானத்திற்கு மானோசராயி ருக்கும் இரசமாளதபுரம் சமஸ்தானம் ஸ்ரீமத் பாள்கா சேதுபதி மகாராஜா அலச்சன் இக்குள்ள அவ்வாலய ஆகனங்களே பார்லையிட்டு அலைகளேச் சேப்படுத்தவ அற்கு கேண்டிய ஒழுங்கு சோக் செய்வதற்கு மேற்கோ ஸ்லிய ஸ்ரீ செரு இ. குப்பிரமணியபின்னோயவர்களே இவ் கு அனு பியிருக்கின்றனர். இவர் இப்பொழுது வண் ஞாபனுக்கானி அள்ள ஸ்ரீ. மயில்வாகணமவர்களதை இகு ஞான சம்பர்க்கூருத்திகாயகுர்களு துகைசைமடத்தில் வசிக் இன்றனர், தை. தேவேஸ்தானத்திலபிமோன முள்ள இவ்பக் தர்கள் ஆங்கால்கு மறைந்த கிடக்கும் அவ்லாலய ஆக ணங்களோக் காட்டிக்கொடுப்பது மண்றி மற்றும்வேண்டி ய உதவிகளேயும் செய்து வைப்சொனக் காத்திருக்கின் கேம்.

கப்பிறீங்கோடு— உதகைகம் ஆண்டின் இசண்டசம் குத்தாய் கிறிமினல் விசாசல்ணச் சுப்பிறீங்கேட்டு சென்ற கைக் கேறி இங்கு உடிக்ற . மெஸ் பிறவுன் கீன்படிய வர்கள் சீதாசணமேற மெஸ். மெஸ் சேர்க்ற கடிய மடிப்புக்கு அப்புக்காத்தாகவும் முக்கை சுமர் கிறிய மடிப்புகைக்கு அப்புக்காத்தாகவும் மெஸ் முக்கை சயா தவிபாவிட்டா வேறம்கு நேருக்கனர். கேவழக்கு விசாலண் சிருக்கன. இவைகளில் ஊர் காவற்ற நைப் பொலிஸ்ரீதவான் மெஸ். தம்பு அவர் களாற் பாரப்படுக்கப்பட்ட அக் இலக்க வழக்கு முகண் முக்கு விளம் சப்பட்ட தி. எகிரிகுற்றவாழியாகக்காண ப்பட்டு குறபாய் உடு அபராதமாக இறுக்கும்படி, அல்ல இயப்படி இறாக்கத்தையில் சாவதில் முண்றுமாச வாழியமறியவிருக்கும்படி வினிக்கப்பட்டான். சடும் தே கிவர்க்கவும் காவிப்பட்டது இதில் மானிப்புகையுக்கேர்க்க கவரத்தினம் வல்விபுரமென்பயர் விரியாகையுக்கேர்க்க கவரத்தினம் வல்விபுரமென்பயர் விரியாகையுக்கேர்க்க கவரத்தினம் விலிக்கம்பட்டார். இரித்துரைமாரி வரைச் குற்றவ் மிறியைவைத்தாகொண்றுக்கு கிறைக்கு மிறவை மிறியம் வினித்தனர். கஉம் தேதி இங்கட்டிறமை சொழும்புத் துறையைச்சேர்க்க கண்டுகள் அப்புக்கு முறையர் கள்வத்கப்பட்டார். அப்புக்கைக்கு இயன் விரிக்கைக்கோனைவர்களும், அப்புக்கைக்கையைய்கர்களும், எகிரிக்கைக்கேய்மும், அப் மூக்கைக்கையையின் முத்தரிக்கைக் போயர் கண்கைக்காகக்கைய் முக்கிரிக்கனை கியரம் முக்கிரிக்களை கியரம் முக்கிரிக்களை கியரம் முக்கிரிக்களை கியரம் முக்கிரிக்களை நியரம் முக்கிரிக்களை முறிமான அப் விறிக்கிறையில் மிறிக்கியரம் முக்கிரிக்களை நியரம் இவரைச் கற்றவரும்றன அப் விறிக்கியர்களை கியரம் முக்கிரிக்கைச் குற்றவர்கள் கியரம் முக்கிரிக்கிருக்கும் குறிமான கிறவர்கள் கியரம் கிறிக்கிற்றவர்கள் கியரம் முக்கிறம் கிறிக்கிறம் மாக்கிரக்கிற்கும் முக்கிறவர்கள் கிறுமான கிறிக்கிருக்கிற்கும் கிறிக்கிறம் கிறிக்கிற்கும் கிறிக்கிற்கள் கிறுக்கிற்கு கிறிக்கிறது.

சென்ற கடைட் கேடு பெண்ப சிப்பான பெருவழக்கு ஆய்பிக்கது. சென்ற சடும் தேடு மெஸ் திற்றியவர் கன் இவ்வழக்கு விசேஷ் யூரிமாச ல் வின்ற்கப்பட உத்தாவளிக்கவேண்டு மெஸ் கீடு பின்வைக்கேட்ச, எதிரி பச்சத்த சியாயதாக்கார் மெஸ் ருத்திராவர்கள் வி சேஷ் யூரித்து ரைமார் இவ்வழக்கை விளக்கு வதற்கு உத்தாவளிக்க கீடிந்தத் தத்த வடுக்கு செய்றிற்கு ஆல்களை மிருப்பினும் போதிய நிபாயம் ருப்பினுன் றி ஆவ்வாற உத்தாவளிக்கல் சரிடன் நென்றும், வரதாடினர் கீடியவர்கள் கடுக்கு ஆப்படிக் செய்யத் சத்த வமிருக்கின் நடைகை சொல்லி மெஸ் சிற்றியவர்கள் விசேஷ் யூரிமானை பேயிப்பதற்குள்ள போயம் மாகென் கடிடின் மடிய கேடியனர்கள் போயம் காட்டி இச்சேன் விணைப் தெரும்பக கோட்டிய இச்சேன் விணைப் தெரும்பக கோட்டிய இச்சேன் விணைப் தெரும்பக கோட்டிய இச்சேன் விணைப் கொட்டிய கேட்கிய காட்டிய இச்சேன் விணைப் கொட்டிய கோட்டிய இச்சேன் விணைப் கொட்டிய கோட்டிய கோட்டிய கோட்டிய கோட்டிய காட்டிய கோட்டிய கோட்டிய காட்டிய கோட்டிய காட்டிய கோட்டிய காட்டிய குருக்கிய காட்கு கொட்டிய காட்டிய குருக்கிய காட்கிய காட்கிய

மெஸ். கமிக்ஸ் அவர்கள் சொல்லியசாட்டுயின் ஓர்கூறு.

கான் உடுவெஸ்லியன் பினியோனில் உரு வருடங்களாகப் போதசர் வேல்போர்த்துவருகிறேன். சென்ற பத்துவருடங்களாக யாழ்ப்பாணத்தில் வணிக்கி ன்றேன். முதலாம் எதிரியின் இன்ப சகோதான் எ னது இரேஷ்ட புடித்தியைய விலாகஞ்செய்திருக்கிரூர். சென் தம்பு அவர்களின் மீண வியும் கம் எதிரியின் நாயும் எனது சகோகரிகள். கானிப்பொழுத வண் குறு பண்ணெயில் வாசும்பன்று நிறேசு எனது மைக சுழகம்மாவுக்கு இப்பொழுது வயசு பதிறைறு. உ வெஸ்வியன் பிஷீன் பள்ளிக்கடடத்திற் கல்விகற்று வந்தவள். கஅக்கம் குறு தித்திரையின் ஹென்றிகொ லமின் எனது மே ஞாகு மணம்சே சிவந்தார்கள். அ வருடையமைத்துள்ள அலெக்காண்டமக்கது. இ வருடையமைத்துள்ள அலெக்காண்டமக்கது. இ வருடையமைத்துள்ள அனிமா தில்ல கடக்கது. இ வருடையமைத்துள்ள அனிமா தில்ல கடக்கது. இ வருடையமைத்துள்ள அறிமைக்கு வின்ற மண் தமக்கு வினுக்குன். அன்பொழுது எனது மண் தனக்கு வினுக்கு செய்யப்பட்டன். அக்குமாகம் உல்ல கேடு வடிவும் குறுமாக கில ஒழு குணிப் மண்ணிக்கும். இக்குழுக்குள் மெஸ். தப்புவுடைய உல்ல கேடிக்கும் இது கிலையில் தரைத்தில் மென். அலெக்காண்டருடையை மருமகன் அம்கிருந்தான் அதாவது இராகைகயாவுடைய வரும்கன் அம்கிருந்தான் அதாவது இராகைகயாவுடைய வரும்கன் அம்கிருந்தான் அதாவது இராகைகயாவுடைய வருமகன் அம்கிருந்தான் அதாவது இராகைகயாவுடைய வரும்கள் முத்கரைம் அதாவது இராகைகயாவுடைய வருமகன் வருக்காரன் முற் அருபேரிருக்கோல். எனது குறிலாக்காரன் முற் யக்கத்திலிருத்த வண்டியைக்கிறுக்கையான்றேலே கா அமிருக்தேன். பிற்பக்கத்தில் எனது பெண்சாதியும் முக்கத்திலிருத்த வண்டியைக்குதின் எனது பெண்சாதியும் என தமகள் அழு ம்மாவும் என தமாகம் அல்பட்டும் கேலைக்காரப்பையனு மிருக்கார்கள் நாபுவுடைய வண்டி மூன்னுக்குப்பிட்டைக் ஆக்கக்கள் நாபுவுடைய வண்டி மூன்னுக்குப்பிட்டைக் ஆக்கக்கள் கடிதாரது மிருக்கார்கள். என த கடிக்கக்கள் மக்கை கட்டுக்கிலிருக்கிருக்கிலில்லே இர்தனரமணியள்பில் காலாம் கட்டையிலுள்ள கல்லு ண்டாய்படத்தில் இருக்கியம் தம்படத்தில் இருக்கியம் தம்பட்ட மேற்பட்ட போது வண்டி விளிக்குக்கியம் போது திரும்கியம் பேட்டுக்கு கடியம் மடத்திர்குர்க்கியம் வியிக்கள் முறப்பட்ட போது வரும்படியில் போது வரையில் இருக்கார்கள். முகலாம் எதிரி ஓடிவர் தலையில் இருக்கார்கள். முகலாம் எதிரி ஓடிவர் தலண்டியைப்பிடித்தார். ஆப்போழு அது நாட்டாக்கர் வெக்கண்டியைப்பிடித்தார். ஆப்போழு அது நாட்டாக்கர் மேற்பில் குகியின் குகினாக்கார்கள். இவர்கள் இரும் எதிரி வயியும் எனக்குக்கிரியும் மறைப்பிடுத்தார். இவர்களில் இரும் எதிரி வயியும் எனக்குக்கெரியும் மற்றவர்கள் இலர்கள் சன்றியேன். முகலாம் எதிரிமுக்கள் இவர்கள் யாரென்பது எனக்குக்கெரியாது. கான வண்டியையிட்டிக்காட்டுக் குகியையியில் முதலிரி நிரும் விகியின் குகியாக்கிறியில் முதலிரி நிரும் முதலிரி என்ற குகிரியில் வருக்கைக் கொண்டு பெருவ்கிற கைக்குக்கியாக்கியில் மடியிடியிலே நிரைப்பிறிற்கேக்கியிரிற்கே கிகியின் திரியாக்கியில் அதிரியிலே நிரைப்பிரியில் வருக்கையையில் நிரியில் வருக்கைக்கியில் இரியிக்கிறியாக்கிறியாக்கிறியாக்கிறிற்கேக்கியாக்கிறியாக்கிரியாக்கிறியாக்கியாக்கிறியாக்கிறியாக்கிறியாக்கிறியாக்கிறியாக்கிறியாக்கிறியாக்கிறியாக்கிறியாக்கியாக்கிறியாக்கிறியாக்கிறியாக்கிறியாக்கிறியாக்கிறியாக்கிறியாக

இன்று பொலிஸ்கீகவுகள் கொண் கொண்ஸ்றன்றவின வர்களும், மெஸ் கேயில்ஸ் தவக்களின் மூனவியும், மெஸ் வேசக்குட்டி உலில்லியைப்ஸ் என்பவரும், மெஸ் கூயில்ஸ் அவர்களின் குதிசைக்காசன் மயிலன் என்பவனும்,மெ ஸ். தலைசக்சாமி சம்புவும், எட்கார் கயில்ஸ்கண்பவரும் விளங்கப்பட்டார்கள்

ம ரணம் — ஸ்ரீ. சுலாமி காசர் சுக்க சவர்சளின் புத்திரன ஸ்ரீ. சுப்பு சேச் சேசலி ஃபா சமாகிவிட்டனரென்னுஞ் செய்தியை சு சேட்டு மிசவு ம் விசுனமாளேம். ஸ்ரீ கந்தரவர்சன் முன்னும் பிற ச்சர் பரீனவுகிற் சிசுதியேற்று இன்னுக்க ஓர் புத்திர சிசாமணியை இழந்த தன்புற்றுர் ஐவைச்சரி, சம் முதிரச்சனிகளாகிய மக்கோயிழந்து வருந்தும் பெற் ருர் தையர்துற்றற்கெளிக்கா.

உத்தியோகபார்ற. — இலக்கைட்போலிஸ்இர இ வத்திலவராகலிருக்க பெஸ்ஜே டி.மேசுவைர்கள் மா க்கலை கீட்டிக்க கூறிக்கில் தேவர்கள் வர்கள் கழுத்துறைப் பொலிஸ்சேவரஞக கிபமனம் பெற்றனர்.

ம் எணம்— சாலஞ்சென்று போன காறை இவு கொத் தாரிஸ் மெஸ். எபிரசாம் வேறுப்பின்றோயவர் எனின் புத்திரணும் ஸ்ரீ. கதிர்காமாவர்களின் மரு நருமாகிய பி றக்கர் தம்பு அவர்கள் சென்ற கும் தேதி கேசுவியோ கமாகிவிட்டனர். கசமே இவரது மரணர்திற்குக் காரணமாயிருந்த கோய், வாவிபப்பாரயத்திலிவரை யிழுத்து துன்புறும் இவரது சுர்றமித்திரரோடு காழு மனுகாபப்படுகின்றேம்.

ரங்க ன் அரிகி — இவ்வரி — இடிப்பில் ஏராளமாக இறக்குமுதிபாகின்றது. தேட்டேட்ட விச் சனங்கள் இலைதை விரும்பி வரங்குகின்றனர். இறிது கட்டினின் மூன் ஏறக்கு ஹைபப் பதிறுறையிரம் மூட்டை கள் வணர யில் ஒருகப்பலி விருக்து இறக்குமுதி செய்யப்பட்டன

கொள்ளோகோயும் எவிகளும்— சென்னோ உரசங்க எ ல்லுக்குள் சென்ற ஆடிமிய கூடம் சேதி ஆடு ஊிமிய கேடம் தேதிக்குமிடையே கொல்லப்பட்ட எலி ஆரம் சுண்டெலி கரும் ஏறக்குறைய இரசுசுத வமையிலுள் டீரம்.

கணம் இலாக்—இராச துரோகமான விஷு பங்கினப் பத்திரி கையில் எழுதினுடு என்னு ஸ் குற்றக்காட்டி எடுபெ ரில் கஅ மாசக்காவல் விதிக்கப்பட்ட இவர் இப்பொழு த விடு கூஃபெற்றிருக்கின்றனர். இவர் இறைக்க இவ யில் கூவைக்கப்பட்டு இப்பொழுத ஒருவரு ஆமாய்விட்டது துதவே இவருக்கு ஆறுமா உள்ளதை மன்னிக்க ப்பட்டிருக்கிறது. பிரக்பாதிபெற்ற விக்குவானியில் மென். மாக்ஸு மூன்வரவர்கள் இவணரக்கி குறையிணின்று ம் விடுதிலே செய்விக்க எடுக்கபிரவரகம் மி அமகிகமாம்

பிறின்ஸ்ரஞ் சிற்சில்—கிறிக்கட் வீணபாட்டில் உல கப்பிரசித்திபெற்ற பிறின்ஸ்ரஞ் சிறசில் என்னுவிக்திவ இதாசஞமாரர் பம்பாய்க்குச்சென்று அங்குபலராலும் கண்ணியமாயுபசரிக்கப்பட்டனர், பம்பரய்த தேசாதி பதியவர்களுமலர்க்கோர் விருந்தளிர்தனராம்.

விவாகஞ்செய்துகொள்ளும் வழிஅறியா ஆடவர்.

இரேப்பரவில் விவரகம் செய்றதொள்ள இஷ்டப் பட்ட ஆடவர், தாம் இயமித்துக்கொண்ட பெண்களி டத்திற்குப்போய் அவர்களிடத்தில் பலகான் சம்பாவி த்த, உறவாடி அவர்களுக்குத், தங்களுடைய அபிப்பு சாயத்தைத் தெரிவித்து, அவர்களுடைய சம்மதம் பெ ற்றுக்கொண்டு, கவியாணம் செய்துகொள்வார்கள். இ டீரென்று ஒர்ஸ் திரீயினிடத்துச் சென்று சம்பாவிக்க எல்லா ஆடவருக்கும் தைரியம்போதாது. இலருக்கு எல்லா ஆடவருக்கும் தைரியம்போதாது. இலருக்கு வட்கம் அதிகம். எண்ணசெய்வார்கள்? கம்கேசத்தில் ஆடவர்களுக்கு இவ்விதமான கூஷ் ம் சேரீசிவதில்ல தாய் தர்குதகள் பெண்ணவிசாரித்துக்கவியானம் செ ய்துவிடுதுளுர்கள். அந்தத் தேசத்தில் அந்த வழக்கம் கெடையாது. வெட்கம் அதிகமான கேருக்கும் சில ஆடவ ர், அத்தேசத்தும் சுதிகமான விருக்குக்கில் இதுக்கும் கிப்பார்கள். தகுல் அவர்களுடைய தாதிருஷ்டமோ விப்பார்கள். தகுல் அவர்களுடைய தாதிருஷ்டமோ விப்பார்கள். தகுல் அவர்களும் முக்கள் கி மித்தயாகவே இந்தவழக்கத்தை அவ்விடத்திதும் தெர டீர் திலகெட்கமுன்ன ஆட்கர் ஆரம்பிக்கள் காரியம் கில சக்சர்ப்படையில் விரிபடிக்கி ஆல் முடிகிறது சல்ல அக்சல்ற வ. உருவமும் பொருக்க விருக்கி விரு

கடு சிட்டாவில் போஸ்டன் கரோவாகியாகிய மற் நெரு பிரம் சுடியாகிய மிஸ்டர் அர்காஸ்ட்டெவால் என்பவர் கம் சடோதிர்குச் சினேகினை சயாகிய ஒரு பென்னவின் மேல் ஆசை சென்று தமது அசையை தத ம் சசோதரிக் த் தெரிவிர்க் அந்தம்மான் வெகு சமர் த்தடன் தம் சகோதரருடைய காரியத்தை கிறையை க்கிறைர்.

பர்வின் ககாத்திறுள்ள பாங்கர் ஒருவர் ஒரு இறுவி யினிடத்தில் மோகர் கொண்டு அவண்க கலிபாணம் ப ன்ணிக்கொள்ள, கேவண்டிய ஏற்பாடுகள் செய்யுப்படி, தன் தமக்கைப் பிள்ளாக்குச் சொல்லி அவணுக்கு செய் குமதி செல்கப்பதாய்ச் செலைஞ்ஞாம் அவண் உருவத் தில் அம்மான் போகுமின் இருப்பாளும், அவண் உருவத் அம்மான் சோரிய பெண்ணத் தானே கொடுத்தப்போல் உ னடதி மல்லாமல் அம்மான் கைசியமுத்தப்போல் உ ணடியில் தப்புக் கைசியமுத்தப்போட்டு, பணத்தையு மபெண்ணியும் அடித்துக்கொண்டு போய்விட்டாளும்

மற் இரு புத்கிமான் இந்தத்தொழில் த் தன் செடிக்தத் தாயார் கையிலேயே ஒப்புவிக்க அவள் காரியத்தை வெரு கோத்தியாய் முடித்து விட்டாளாம். மேற்கண் ட திருஷ்டார்கமான சம்பவங்களினின்ற ஓர் உண் மையை அறியலம். படரும் கொடிய வருக்குமிருப்பினும் தூரத்தில் ஆராசத்தையளாலிய விருக்குமிருப்பினும் கையின் மிது எப்படி எறிப் படருமோ அதைப்போல் ல் பெண் ஆறையை மசம் சமிபத்தில் எதிப்பட்ட புரு ஷ்கம் தே தான் செல்லும் கலியாணஞ் செய்தைகொள்ளத் காமதியிக்கும்படி பேரு ஷ்கும் ன் அனப்பப்பட்ட சத்தர்ப்பங்களில் காரியம் எப்படிக் கைட்டுப்பேட்ட சத்தர்ப்பங்களில் காரியம் எப்படிக் கேட்டுப்பேட்ட சத்தர்ப்பங்களில் காரியம் எப்படிக் கெட்டுப்பே மான்னுல் மற்றே பெண் அனப்பட் பிக்கச்செய்பப் பெண்ணுல் மற்றேச் பெண் அனப்பப் பட்டாலும் இத உண்மையெரும். புராணங்களிலும் ஷ்டார்தங்களாலேயே விளங்கும். புராணங்களிலும் இவ் விதமில்லாமற் போகவில்லே. இந்திராதிகளாகிய கான்கு கிக்குப்பாலசர்களும் தமைர்தியை மணக்கக் சோரி களமகாராகியை தனும் தமைர்தியை மணக்கக் செரி களமகாராகியை தனும் தமைர்கியை மணக்கக்

கடிதம்

வில் ஹான்றித் திர்த்தம்.

கீரி முல்லி இன்ன தீர்க்கம் பொலிலே யாழ்ப்பாணப் ப ட்டினை கது கரு மேற்கே ''வில்லுக்கி' சென்னெரு இறு கட தீர்க்கம் இருக்கிற்கை அக்கோறிவார்கள். இற சுத்தாவமாய் ஊற்றெறு ததுக் சமுத்திரத்தே இசி நிக்கப்படுக்கை நகிக்காண மீலும் வில்லுக்கிய இ பிபால, இதவும் ஸ்ரி தோல் மூர் சி வில்லுக்கிய இ தக் கரையிலே அந்திரோட்டிகள், பாஷிரணவுத்தியாப னம் முதலியலைகள், கீரிமல் பிருதித்தியை முத்தியாப னம் முதலியலைகள், கீரிமல் பிருதித்தியை முத்து கே சென்க கோயாளர் இத் தீர்ந்தத்தில் ஸ்நானஞ்செய்து சென்க கோயாளர் இத் தீர்ந்தத்தில் ஸ்நானஞ்செய்து சென்கிய கைடிறதை பிரத்தியதை மாயிருக்கின்றது. இதன் கெய்வக்க இமை இருவரிறுக்கு, ஸ்நானத்தக் கு இது கல்லதீர்த்தமாயுமிருக்கின்றது.

கு இது கல்லதா ததமாயும் ருக்கைறது.
வண்ணி வைத்தீள்வரண் சோயிற் சுவாமியை தீர்த் தோற்சுவாவல் கிறம் அடாவாகி பாசப்பிறப்பாதியா ப்புண்ணியகாலக்களிலும் இங்கோழும் தருளப்பண்ணி தற்சுவங்கொண்டாடுவது உதிதமாகத் தோறைகின்ற தி. அதற்காக அத்தீர்த்த உ பத் திக்கு க் சுற்றிப் படித்துறைகளும்; காவலான மதிலும்; அம்ம திலையடுத்து கான்கு பக்கழும், பரதேசிகள் அந்தியிய முக்காரர் வந்து சமயல்செய்த காப்பிடவும் தங்கியிரு க்கவு உவசதியாக அறைகளும் கட்டங்களும், வசத்த எண்டப மொன்றும் கட்டல்வேண்டும். இத் திருப்ப ணியைக் செய்து முடிக்கவல்ல சிவதாமப் பஜுன செய்துவரும் "கற்கண்டுக் காமியார்" பொறப்பில் விட் முருக்குன்றேம். அவர்கள் அதன் தும்பித்த அத்தி வாரமேக்கில் கடத்திலருக்கு குர்கள். இக்குளை தரும் சிலருட் பலர் இதற்கு வேண்டிய உதவி செய்துவருக் ன்றுக்கள். இன்னும் இங்குள்ள வைசவாயிமானிகளே வரும் தங்களாவியன்ற பொருளுதவிசெய்வது மேலா காரும் தங்களாவியன்ற பொருளுதவிசெய்வது மேலா காரும் தங்களாவியன்ற பொருளுதவிசெய்வது மேலா காமும் தங்களாவியன்ற பொருளுதவிசெய்வது மேலா

இற்றைம் இ. இராமப்பின்கோ இ. அருளம்பலம் இவை, லெல்லிபுரம்

வீ, மா, குமாரசாமி இ. சாகாதன் இ. மா, வெற்றிரேவு

The chairman then made a lucid speech in The chairman then made a lucid speech in his usual happy style persuading those present to encourage paddy trade in Jaffna by taking further chares in the Company and the application forms having been taken round, about 350 shares were instantly collected. The list was headed by a popular European gentleman from Colombo who voluntarily sent his name for Rs 500/00 worth of shares at the option of Mr. Mather. Mr. Mather.

The Meeting then terminated with a vote of thanks to the chair.

SUPREME COURT CRIMINAL SESSIONS, JAFFNA.

The second Crimical Sessions of the Supreme Court for the year 1897 commenced here on the 9th Instant. Mr. D. Browne, Commissioner of Assize, being the presiding Judge, Mr. Stork Registrar, Mr. Chitty Crown Counsel, Mr. Prina Private Secretary and Mr. Muttiyah and Mr. Silva Tamil and Sinhalese Interpreters respectively.

Of the nine cases on the calendar case No. 8 committed by Mr. T.M. Tampoo, Police Magistrate of Kaits, in which the accused was charged with voluntarily causing grievous hurt, was first taken up The prisoner was undefended. An English speaking Jury with Mr. S. K. Lawton as foreman was empannelled to try this case which ended in the conviction of the accused who was sentenced to pay a fine of Rs 25 or three sentenced to pay a fine of Rs 25, or three months rigorous imprisonment in default of paying the fine.

On the 10th also one case was disposed of, case No. 7 on the calendar, in which Navaretua-singam Vallipuram of Manipay was charged with committing mischief by fire to a dwelling house, An English speaking Jury with Mr. M Geddes as foreman tried this case The prisoner was defended by Mr Advocate Allegakoen assisted by Mr Advocate Sandrasegara. The Jury however, brought in a verdict of guilty and the accused was sentenced to seven years rigorous imprisonment. On Monday the 12th one Sanmugam Appacuddy of Colomboyam was put into the deals abaread of Colombogam was put into the dock charged with giving false evidence. The accused who was defended by Advocates Allegakoeu and Kanagasabai was acquitted by the Jury of which Mr. Philips was foreman.

THE ABDUCTION CASE.

The cause celebre of the sessions was taken up on the 13th Instant before an English speaking Jury. Mr. Crown Counsel Chitty made an application on the 10th for a Special Jury to try this case. Mr. Rudra opposed the motion on the ground that the Commissioner had no power to extertain the application and also for the reason that no sufficient grounds were disclosed for doing away ficient grounds were disclosed for doing away with the common Jury and summoning a special one. His Lordship thought he had power to grant the application but asked the Crown Counsel to renew his application on Manday M Crown Counsel to renew his application on Monday. Mr. Chitty, however, did not renew his application but decided to leave this case also before the common Jury. (1) Henry Rasiah Solomon, (2) Arunar Saravanamuttu, (3) Katikaser Vellian (4) Vyravanather Kantur, (5) Andy Sinnavan, (6) Saravanamuttu Seeny (7) Ratuam Solomon, (8) Thankam, (9) Kantar Valupilla, and (10) Katigas Iyer Thambayer, were put into the dock charged with abducting Miss Emily Allegamma Niles at Kallundai with intent to force marriage with the 1st accused Mr. Advocate Rudra assisted by Advocates Allegakoen, Kanagasabai, Tirunavukarasa and Sandrasagara appeared for all the accused save the 9th who was defended by Mr. Advocate Issac Thambyah, Mr. Rudra's preliminary objection to the indictment having been overruled by His Lordship the following gentlemen composed the Jury that try this case viz, Messrs S. K. Layton (Greman), Arabbar A. Krishnasilla: the Jury that try this case viz, Messrs S K. Lawton (foreman), Arambar, A. Krishrapillai, M. S. Rajakarier, S. Sabaratnam, Alex, Toussaint, S. Vinasitamby, A. Perumayinar,

The Crown Challenged Messrs J. N. Sandrasegara, Rodrigo and William Mather and the Defence challenged Messrs K. Sivasampu, K. Arumugam and Philips.

Armugam and Philips. Mr. Chitty opened the case in a lucid speech which lasted half an hour. The examination, cross-examination, and re-examination of the first witness, Rev. Mr. D. P. Niles, occupied the whole day from 12 A. M. to 5-50 P. M. In the evening during the greater part of Mr. Rudra's cross-examination of this witness His Lordship ordered a chair to be start to the heads by his side and asked Mr. Niles put on the bench by his side and asked Mr. Niles to take his seat on it so that his evidence might be distinctly heard by the Jury. Mr. Rudra at first objected to the witness being accommodated with a seat on the bench but withdrew it on

the Judge assuring him that the Jury would draw any inference from it.

The case was continued on the 14th Instant from 9 A. M. to 6 P. M. and is likely to last two or three days more The witnesses examined today were Mr. Constantine, the Police Magistrate who committed this case, Mrs Mary Niles, wife of Mr D. P. Niles, Mr Vathacutty Williams, Mylan, the horsekeeper of Mr. Niles, Mr. Durasamy Tampo and Mr Edgar Niles.

LOCAL AND GENERAL

The Weather-The rains have ceased and we enjoy fine weather. The sowing of paddy in several parts of Jaffna has been completed, while in others the soil is being tilled and prepared for sowing when rains next fall.

Mr Adaocate Issac Thambyah-We extend a hearty welcome to this gentleman who is now in our midst having come from Colombo to defend the 9th accused in the abduction case and also the accused in another case to be tried during the present sessious He is a native of

during the present sessions. He is a native of Jaffoa and a promising young lawyer.

Marriage—The marriage of Mr. R. Nagalingam, only son of Mr T. Ramalingam, better known as "the Renter"; with Miss Uttamyammal Assaipillai, the youngest daughters of Mr. S. Assaipilai, the well-known Coach Contractor took place at the house of the bride at Vannarponnai on the morning of 7th Instant, amidst such demonstrations of pomp and joy midst such demonstrations of pomp and joy as were seldom seen in Jaffina.

Suicide-On the night of the 13th Instant Kanakapillai in a Chetty's firm here by the name of Veerappan committed suicide by hanging himself.

The New Police Magistrates-Mr. Bartlett has arrived and assumed duties as Police Magistrate of Jaffon and Mr R. W Allegaceon also has taken charge of his duties as Pofice Magistrate of Point Pedro and Chavakachcheri.

The Release of Mr. Tilak—Mr. G B Tilak the Hindu patriot, who was sentenced to eighteen months in patriot, who was sentenced to eighteen months in patriot, who was sentenced to eighteen months in patriots and the sentence of the sentenc

teen months imprisonment for alleged sedition has been released before completing his full term of penal servitude.

DR. THORNHILL'S REPORT.

The following are the extracts from the report of Dr. Thornhill to which reference is made in our leading article:-

or leading article:

There were 8 hospitals with dispensaries attached and 28 dispensaries without hospitals.

During the year dispensaries were opened on Punkudutivu and Nainativu islands, and a resident medical officer was appointed to Puthukkudyiruppu.

The hospital at Point Pedro, which is the only Government hospital in the peninsula and islands, is far too small for the requirements, of the district, and hence there was overcrowding in the male ward on 356 days and in the female ward on 122 doys, and all who required hospital treatment and not be admitted. The accommodation at this hospital should be increased by 12 beds for males and 6 for females.

The accommodation at the Friend-in Need hospital, Jaffina, is quite insufficient for the wants of the town of Jaffina and of the surrounding districts and islands, and the hardship to the pauper sick of the Fown, districts, and islands must therefore be great, especially as of the patients who are treated there at least one-third are paying patients, who, by the rules, are given admission in preference to pauper patients.

I would refer to my remarks in paragraphs 9, 10, and 11 of my 1896 annual report (page 6 of the Principal Civil Medical Officer's Administration Report), and would again urge that two Government hospitals with 40 or 50 beds each be built without delay at Pallai and Changanai

I also urge that a small hospital of 6 or 12 beds be

Changanai
I also urge that a small hospital of 6 or 12 beds be attached to the present dispensary on the island of Delft, where the population, is some 5,000, and from where those requiring hospital treatment cannot get away owing to the distance, the roughness of the sea, and the consequent expense of the journey by boat, which often takes two or three days; there are also only two or three boats, and often for a week or more at a time no boat will leave Delft owing to the rough and dangerous sea.

two or three boats, and often for a week or more at a time no boat will leave Delft owing to the rough and dangerous sea.

I also strongly recommend that a similar hospital of 6 or 12 beds be attached to the present dispensary at Punakari (the old fort there would make an excellent hospital, dispensary, and medical officer's quarters if the present resthouse was shifted from it to another building), as there is a very large population round about it, and there is much sickness there especially during the fever season, and as the journey by sea to Jaffna is long, uncertain, and expensive.

Until these hospitals are built I think the Government grant to the Friend-in-Need Society hospital should be increased and steps taken to cause the accommodation there to be doubled; admission to be given free of charge or contribution of any kind to the panper sick of the town and districts in preference to paying patients (who should have preference of admission to only half of the PRESENT number of beds). Equipment, clothing, provisions, latrines, &c., to be provided of the same quality and quantity as is required by the regulations of the Government hospitals, and that the Senior Medical Officer, of the Province should visit and inspect the hospital and furnish reports to Government as he does regarding the Government hospitals.

New dispensaries are required at Kandavalai in the Karachchi division of Jaffna and at Kokilai in the Mulaitivu District.

Proper dispensary buildings and medical officer's quarters are much required at Mankulam-Mannar road, Mankulam-North road, Tunukkai, and Batticotta.

Dispensaries are much required for Puliyadyirrakkam hospital and for Chavakachcheri dispensary; dispensers' quarters are required for Point Pedro and Mullaitivu hospitals, and a medical officer's residence for the former.

Malarial fevers were most prevalent during the first five months of the year, during which months the cases seen were 24,181, against 21,127 seen during the other

Malarial fevers were most prevalent during the first five months of the year, during which months the cases seen were 24,181, against 21,127 seen during the other seven months.

The malarial fevers were and always are the most prevalent of all diseases in this Province: the sickness and mortality and hence the destruction of life and labour and the degeneration of the inhabitants, especially in the Vanni, due to them, is enormous, and therefore I think calls for special and energetic action to remove to some extent the removable causes and to mitigate their effects by prophylactic modicines and proper treatment.

As regards prophylaxis and treatment much more could and should be done. Vernacular copies of the leaflet on 'Prevention of Fever and ether Diseases: Advice for Villagers,' should be distributed in thousands in this malarial-stricken Province, and should be uncensingly preached to the villagers by all headmen and Government officers.

It is, however, I fear, not to be hoped that any large percentage of the villagers will satisfactorily attend to the advice given as to boiling all drinking water, not to go out in the early mornings without food, avoiding chills, not sleeping in the verandahs or on the ground, or planting lime trees, but I am satisfied that a very considerable percentage of them would adopt the most important of all, viz. the taking of a bi weekly or tri-weekly prophylactic dose of quinine (and of a daily dose when suffering from fever) if they only had it (quinine) at hand.

I regret, however, that for the vast majority it is not at hand, and hence is not used as it should be. I urga that five or ten times the quantity of quinine now provided by Government Agents in distributing it in ample quantities to every house in the malarial-stricken portions of this Province along with copies in the vernacular of the leaflet; twelve doses of 4 grains each for every soul in each house should thus be leftat each native house once a month free of cost, this being done before and during the rest of

such cannot be considered when the public health is at stake. Till this is done the villagers in these districts will continue as now to suffer terribly from malarial fevers.

Cholera occurred; n Juffna town in Nevember, the infection having apparently been brought from Negapatam in October by two Indian merchants, one of whom died. No information at the suspicious nature of the illness of this man or of other cases that subsequently occurred, and which I have now no doubt the attention of the medical registrars was not attracted, as the deaths were registered (falsely I am convinced) as being due to fever, debility, pneumonia, &c. The first suspicious case reported occurred in Juffna on November 17, followed by cases at Chunnagam and Uduvil; by strict isolation and disinfection the spread of the disease was limited to practically only five houses in Juffna town and to the closely packed cluster of houses at Chunnagam south and north and to a cluster of houses at Uduvil. The total number of cases from November 17, 1897, to January 10, 1898, was 166 with 83 deaths.

Though I think I may claim that the proper carrying out of isolation and disinfection was signally successful in speedily terminmang this outbreak and in limiting its spread, so that it lasted tools six weeks and spread to only very few houses and places, and caused only 166 canses and 83 deaths, I have written urging that steps be taken to procure Haffkine's incculations should cholera again unfortunately be introduced into this Province.

Regarding the town of Jaffna, I can only repeat what I said in my report for 1896, viz.—

"It is time that a Local Board of Health was established in Juffna, or that it was made a Municipality like Kandy and Galle, or made the subject of an Improvement Ordinace like Nuwara Eliya. The overcrowded and insanitary state of Karaiur is a meance to the town and Province should cholera, plague, or smallpex be introduced. This can be relieved only by completing the reclamation ground so as to abate the present overcrowding

require that a power should be established to remedy them and to raise by taxation the funds necessary for doing so."

And I would say that therecent occurrence of cases of typhoid fever in the town and districts, and the possibility of the introduction of plague owing to the constant communication between this Province and India, renders it advisable that a Local Boardshould be established or, if not that, a proper and protected water supply and public latrines should be provided by Government. It is a sanitary disgrace that in this, the second largest town in the Island, there is not a single public latrine, and that steps should be taken to fill in the reclamation ground; failing these being done by Government, I think that rules 28, 29, and 30 of the Health and Quarantine Regulations of September 20, 1897, should be amended so as to give power to compel owners to construct drains, sewers, latrines, wells, and new or enlarged buildings when considered necessary by the proper authority."

PILLAI FOR THE PROPRIETORS AT THE SALVE PRAKES AT YANTER OFFICE, JAPPER.